

## Linda Jordan's booklet describes House One ladies

First ladies are a subject of fascination to many people in the United States, from the clothes they wear to the influence they have in making important decisions. This fascination is not limited to first ladies who lived at 1600 Pennsylvania Ave., but extends to others, such as the women of House One at Gallaudet.

*The First Ladies of Kendall Green*, a booklet written by present first lady Linda Jordan, tells about the wives of the University's past presidents when they lived on campus. The book was first distributed to major donors to the University at the Friends of Gallaudet dinner May 19.

"It was a tremendous hit with the people who attended the dinner," Jordan said. Those fortunate enough to have received this limited edition booklet didn't keep their copies to themselves—many have shared them with friends and relatives. "I have received letters and E-Mail from all over the country asking for copies," she said. "I was a little shocked, impressed that it was such a success." There are now only about 30 copies left of the 400 booklets printed by Gallaudet's Department of Publications and Production, but another printing may be forthcoming, Jordan said.

*First Ladies* is not the first literary endeavor Linda Jordan has undertaken. She also wrote *Gallaudet's Presidents 1864-1988* in 1988, after Dr. I. King Jordan became president and the Jordans moved into House One. Copies were given to people who attended a dinner hosted by the Board of Trustees when President Jordan was inaugurated.

Jordan's most recent foray into the

*continued on page 2*



(From left) Students Elizabeth Spezzano, Vasanthi Valoo, and Steven Evans, in Gallaudet's summers-only school counseling program, talk with Director Frank Zieziula.

## Counseling offers summer option

Every summer about 15 people leave their homes and sometimes even their jobs, to spend six weeks living in the Gallaudet University dorms and studying their hearts out.

They come for the summers-only option of the School Counseling and Guidance Program, a master's degree program offered by Gallaudet's Department of Counseling since 1984.

It's intense; it's demanding; and it's one of very few programs of its kind in the country—even in the world.

"The summers-only option is a pretty unique concept in education overall," said Dr. Frank Zieziula, director of the program. "Almost all universities offer summer courses, but this is unique because it is degree granting and was developed to meet the needs of teachers."

The program's uniqueness and quality also were recognized by the Council for Accreditation of Counseling and Related Educational Programs (CACREP), which commended the summers-only program when it evaluated and accredited two of the Counseling Department's master's programs last spring—the School Counseling and Guidance Program and the Mental Health Counseling Training Program.

The master's degree in school counseling and guidance requires at least 60 graduate credit hours, which students usually complete in two years of full-time study. The summers-only option takes about four years to complete. It breaks down into three summers of coursework; a fall- or spring-semester practicum after the second summer; and a two-semester internship following the third summer.

Students also gain first-hand experience during their second summer by doing supervised counseling activities with high school students who attend the University's Young

Scholars and Summer Science programs.

In addition, students must take 14 to 17 credits at universities at their home sites, which they transfer to Gallaudet. They also must achieve a rating of intermediate or higher on the Sign Communication Proficiency Interview before beginning their first practicum.

According to Zieziula, the program has advantages for adults who have been in the work force for several years. In fact, the program requires that students have at least three years of post-baccalaureate full-time work with deaf and hard of hearing people before they enter the program.

"Given their family situations, their economic and work situations, it would be impossible for them to quit to come full time. This program enables them to keep their jobs, their salaries, and to get their graduate degree from Gallaudet, which is very important to them," he said.

"I would not pursue my master's in school counseling elsewhere as my main interest is in deafness," said Karen Solomon ('88), a deaf first-year student in the program who works in the New York City Public School System and has an M.A. in deafness rehabilitation from New York University.

"The six-week program is advantageous because it allows me to maintain my employment and various other commitments back home."

The summers-only program also eases the way for students who are U.S. citizens by granting each a stipend that covers tuition and some room and board and transportation. The stipend is available thanks to U.S. Department of Education grants that have been awarded in three-year intervals since the program began. For the 1991-1994 years, the grant enabled Gallaudet to award \$3,222 to each U.S. student for each academic year.

## New scholarship benefits deaf Italian students

Vannina Vitale of Caltanissetta, Sicily, and Salvatore Triolo of Milan, Italy, are spending only six weeks at Gallaudet; but they say they will build on this brief visit for the rest of their lives.

As deaf adults with deaf parents, both consider Italian Sign Language to be their first language, but they received Italy's oral education. However, they hope to convince Italian parents of deaf children, educational administrators, and teachers that deaf children should be taught in Italian Sign Language first, and then taught to read and write spoken Italian.

Vitale and Triolo are the first students to study at Gallaudet through a scholarship provided by Roberto Wirth, a Gallaudet alumnus and successful Italian businessman who set up a scholarship for two deaf people to study at Gallaudet each summer.

"It was important to [Wirth] that a scholarship be created so that deaf teachers can be properly trained, so deaf children in Italy can finally get the education that they have a right to have," said Elena Radutzky, who administers the Wirth scholarship as director of the Mason Perkins Deafness Fund in Italy.

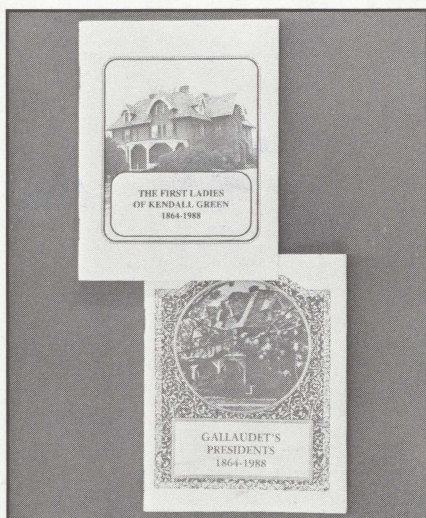
Also under the fund is the Mason Perkins Scholarship, administered through the Fulbright Commission and the United Jersey Bank, which will send its seventh deaf Italian student to study at Gallaudet for one year this fall.

"So far, Italy doesn't have deaf teachers in compulsory education," said Dr. Radutzky. While deaf people can work alongside a hearing teacher as teacher's aides, deaf people, by law, cannot be full-fledged teachers. That will change, said Radutzky, under the European Economic Community (EEC) because the EEC agreement includes a directive that sign language must be accepted and used in teaching deaf children and that deaf teachers must be trained.

"We know six weeks is not going to give them all they need," said Radutzky of the Wirth Scholarship. "But it will give them the instruments, the stimulus, the reference materials that they will need when they return to Italy committed to improving education for deaf people."

Vitale and Triolo studied English and ASL for their first few weeks here. Then they took the graduate courses "Exploring Bilingual Education of Deaf Students," "Functional

*continued on page 2*



First lady Linda Jordan has written these two booklets about Gallaudet's history.





Italians Vannina Vitale and Salvatore Triolo studied English, ASL, and bilingual education at Gallaudet this summer through the Roberto Wirth Scholarship.

## Deaf Italians study at Gallaudet

continued from page 1

Academics for Students with Disabilities," "Best Practices for Sign Communication in the Classroom," and "Cultural Aspects of Teaching Deaf Students."

Vitale, who finished school in Italy one year ago, hopes to work as a teacher's aide with deaf children when she returns to Italy in August. Her second choice, she said, is to tutor deaf children outside of school.

Triolo will return to his job as a claims representative for an insurance company, but will teach sign language and work with parents and education officials in his free time. He said he cannot afford to take the lower salary of a teacher's aide, plus deaf people

usually have to volunteer as aides before they can get a paid position.

Radutzky is confident that as Wirth scholarship recipients, Vitale and Triolo will make a difference for deaf people in Italy as have all former recipients of the well-established Mason Perkins Scholarship. She quoted one of the first Perkins scholarship recipients who said at a recent conference, "Mountains have been moved by former recipients who have gone back to Italy and rolled up their sleeves."

Dr. Ceil Lucas, professor, and Clayton Valli, assistant professor, both of the Department of Linguistics and Interpreting, are responsible for setting up the students' classes and their living arrangements.

## Booklet tells of first ladies' lives

continued from page 1

writing field was inspired in part by the Smithsonian Institution's new permanent exhibit, *First Ladies: Political Role and Public Image*, and by Hillary Clinton's public involvement in important decisions and policy-making. An important trigger, however, was the death of Frances Merrill, wife of Gallaudet's fourth president, Dr. Edward C. Merrill, this January. "We need to recognize what she did and her love for Gallaudet," Jordan said. She decided to include other first ladies "because they, too, played important roles

at Gallaudet—all different, but important to the history of Gallaudet."

The booklet took three months to develop. Much of the textual information was culled from material developed by Frances Merrill and Joan Lee, wife of Gallaudet's sixth president, Dr. Jerry C. Lee, on the history of House One. The real challenge, according to Jordan, was locating photographs of all the women. "There were very few photos of Margaret Elstad. She was sick so she wasn't around Gallaudet a lot. We had a difficult time with Frances Merrill, which I thought was really strange. I thought she should be easy because she was very active, but there were very few."

*First Ladies* may not be the last publication Jordan will write on Gallaudet. "I hope to put together Frances Merrill and Joan Lee's work into one book on House One for distribution. That, I think, would be very popular with alumni."

## Black deaf community is lecture topic

The black deaf community needs more role models, and the white deaf community needs to be more aware of the needs and contributions of black deaf people, said Evon Black at her July 20 presentation on Black Deaf Advocates and black deaf culture. Black's presentation, in the Ely Center Auditorium, was part of this summer's annual Deaf Enrichment and Arts Festival, sponsored by Continuing Education and Outreach, College for Continuing Education.

Black, who is coordinator of student activities at the Northwest Campus, began her presentation by tracing the history of the Black Deaf Advocates (BDA). The BDA began because black deaf people felt that the National Association of the Deaf was not addressing their unique needs or actively recruiting black deaf children, Black said.

A workshop was held for 250 black participants, 150 of whom were deaf, at Howard University in 1981. The Washington, D.C., chapter of the BDA was established soon afterwards, and has been followed by a dozen other chapters around the country, Black said. The purpose of the BDA is to promote awareness of black deaf people, share information, and exchange skills, according to Black.

Black also discussed other organizations and important individuals. Examples of black deaf people who have played important roles in the history of their community include Dr. Shirley Allen and Dr. Glenn Anderson, the

only two black deaf people at present who have doctoral degrees; Albert Couthen, the only black deaf principal at a school for the deaf in the country (Mississippi School for the Deaf); and Lottie Cook, who established Black Women Unlimited for black deaf women.

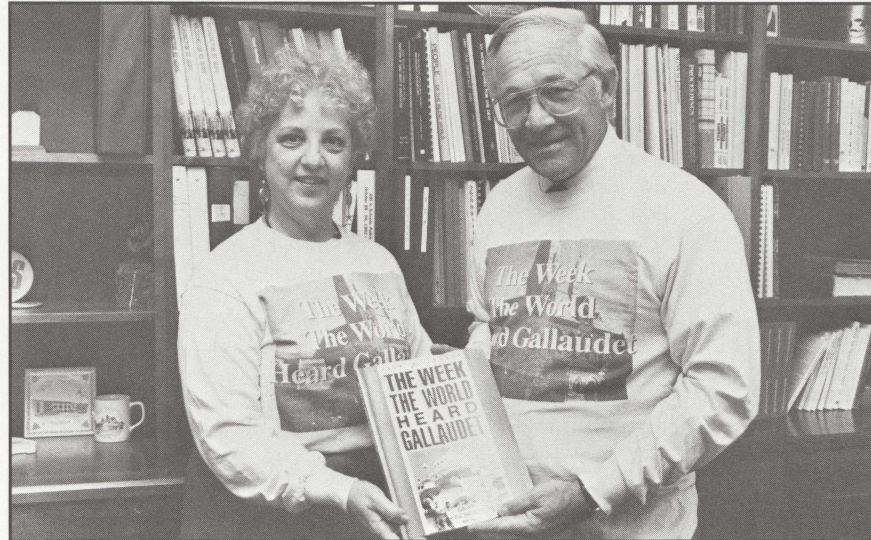
These people represent a growing number of role models for black deaf children to emulate, but there is a long way to go. There are, at most, five teachers of deaf children in the country who are both deaf and black, Black said. Teachers as role models and encouragement by teachers is crucial, she said. "I remember how discouraged I was when I said 'I want to be a lawyer,'" she said. "My teacher said, 'What? You, of all people?'"

"Why?" I asked.

"You're black, you're deaf. What do you think?" was my teacher's response."

A common frustration for many black deaf people is that they sense the white deaf community wants them to reject the black community, Black said. White deaf people often ask if black deaf people identify more with their blackness or with their deafness—something hearing black people do not ask, Black said. If a black deaf person says they identify more with the black community, they are often told to their face, "No, you're deaf!" according to Black.

"I'm a black deaf person," she said. "You can't separate that. If you separate your identities, you can't be whole."



Jack Gannon, special assistant for advocacy in the President's Office, and administrative assistant Geraldine Frank model shirts given by Dr. Thomas Holcomb, a professor at Oblone College, site of Gallaudet's western regional center in Fremont, Calif. Holcomb wrote and produced a play based on Gannon's book "The Week the World Heard Gallaudet."

## Classified Ads

**Classified ads** are printed for Gallaudet faculty and staff. Ads must be submitted in writing in person or by mail to *On the Green*, MSSD, Room G-37. Off-campus phone numbers must include an area code and whether the number is voice or TTY. Ads may be run two weeks if requested and if space permits. In compliance with the Education of the Deaf Act of 1992, as amended, payment of \$1 per ad per printing must accompany each ad. Ads received Aug. 9-13 will be printed in the Aug. 23 issue.

**FOR RENT:** Room w/private bath in 3-level townhouse in Potomac, Md., \$375/mo. nego., plus 1/2 util., avail. now. Call Eve, x3252, or Suzy, (301) 299-7604 (TTY/FAX).

**FOR RENT:** 4-plus BR house, Silver Spring, Md., avail. Sept. 1, \$1,150/mo., plus util., nego., responsible professionals only. Call Doris, (301) 439-2363 (V/TTY).

**FOR SALE:** '73 International Scout II, 4X4,

convertible, 345 eng., looks/runs great, \$3,900/BO; Soloflex w/400 lbs. of straps, good cond., \$450/BO; Schwinn 12-speed bike, exc. cond., \$200/BO; Minn-kota small boat eng., 28 lb. thrust, never used, \$90; complete queen-size semi-waveless waterbed, mattress less than 1 yr. old, \$150/BO; sofa and chair set, \$150/BO. Call Wendy, (301) 963-2292 (V) eves., or E-mail WLMONSEN.

**FOR RENT:** Room in quiet single family home in Bowie, Md., to nonsmoker, house backs to state park, must like dogs, no other pets, please, \$350/mo. inc. util. Call Stacey, x5591 or (301) 805-8521 (V).

**FOR SALE:** Telecaption 4000, used, cable ready, missing remote control but will work w/universal remote, price nego. Call Janay, x5144, or E-mail 14JLAWRENCE.

**FOR RENT:** 3-4 BR house in Cheverly, Md., 2 BA, AC, W/D, fireplace, porch, yard, walk to Metro, \$995 plus util., no pets. Call (301) 772-6215 (V) or E-mail LAJACOBI.

August 9, 1993

on the  
**GREEN**

Published each Monday for the staff and faculty of Gallaudet University by the Department of Publications and Production.

### Editor

Todd Byrd

### Editorial Staff

Lynne McConnell  
Andrea Shettle

### Photography Staff

Chun Louie  
Joan Schlub

### Typesetting

Thomas Corcoran



Gallaudet University is an equal opportunity employer/educational institution and does not discriminate on the basis of race, color, sex, national origin, religion, age, hearing status, disability, covered veteran status, marital status, personal appearance, sexual orientation, family responsibilities, matriculation, political affiliation, source of income, place of business or residence, pregnancy, childbirth, or any other unlawful basis.



President Jordan honors Vice President for Administration and Business Paul Kelly for 10 years of service to the University.